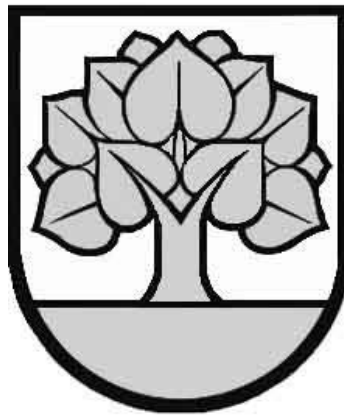
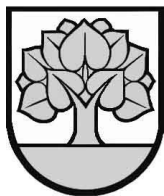


Merzligen

Partnergemeinde von Jamné (Tschechien)



Brattig



Resultate der Gemeindeur- nenabstimmung vom Sonn- tag, 13. Juni 2021

Statistische Angaben

Stimmberechtigte (Total)	319
Ungültige briefliche Stimmabgaben	0
Gültige Stimmrechtsausweise (Total)	229
- davon briefliche Stimmabgabe	212
- davon Stimmabgabe an Urne	17

Ergebnisse

Vorlage 1: Jahresrechnung 2020, Genehmi- gung - Beschluss

Eingelangte Stimmzettel	191
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	30
- davon leere	30
- davon ungültige	0
In Betracht fallende Stimmzettel	161
- davon Ja	158
- davon Nein	3
Stimmbeteiligung	59.87 %

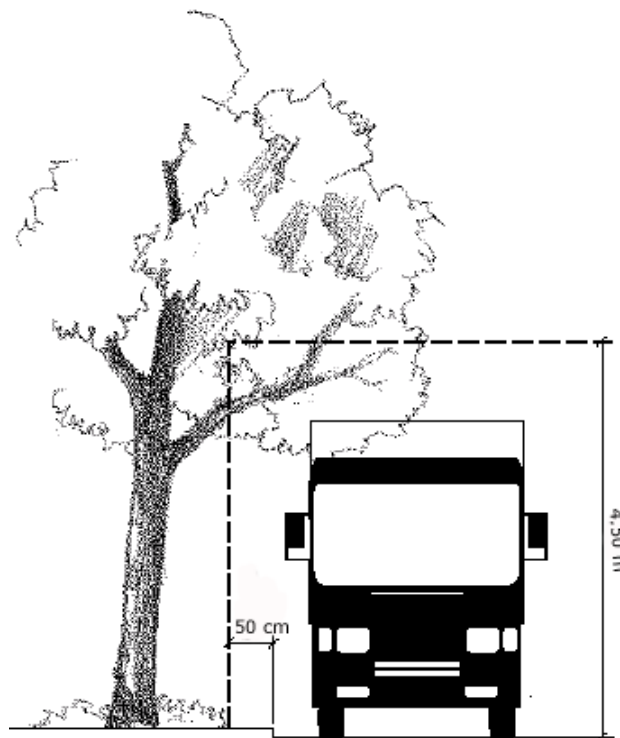
Vorlage 2: Teilrevision der Ortsplanung (Um- setzung der Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen (BMBV) und Fest- legung der Gewässerräume), Genehmigung – Beschluss

Eingelangte Stimmzettel	191
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	8
- davon leere	8
- davon ungültige	0
In Betracht fallende Stimmzettel	183
- davon Ja	169
- davon Nein	14
Stimmbeteiligung	59.87 %

Zurückschneiden von He- cken und Bäumen

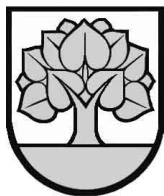
Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an öffentlichen Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten.

Aus diesem Grund bitten wir Sie, Äste und andere Bepflanzungen die in den Strassenraum hineinwachsen, bis zum 30. Juni 2021 zurückzuschneiden.



Die Baukommission wird kontrollieren, ob entlang der Strassen sämtliche Bäume und Sträucher ordnungsgemäss zurückgeschnitten worden sind.

Wo nötig, wird das Gespräch mit den Grundeigentümern gesucht. Sollte festgestellt werden, dass Bäume, Sträucher und Anpflanzungen anschliessend noch immer nicht wie verlangt zurückgeschnitten worden sind, wird die



Die Gemeindeverwaltung informiert

Baukommission die nötigen Arbeiten, nach vorgängiger Ankündigung, auf Kosten des Pflichtigen ausführen lassen.

Motorfahrradvignetten (Kontrollmarken)

Besitzerinnen und Besitzer von Motorfahrrädern und E-Bikes können auf der Gemeindeverwaltung zum Preis von CHF 32.00 Motorfahrradvignetten (Kontrollmarken) kaufen.



Der Kanton Bern hat für alle Motorfahrradfahrer inkl. E-Bikes eine Kollektiv-Motorfahrradhaftpflichtversicherung bei der Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG abgeschlossen. Diese bietet den Versicherten Schutz gegen Schadenersatzansprüche aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen. Die Versicherung deckt im Wesentlichen Personen- und Sachschäden ab, welche die Versicherten in ihrer Eigenschaft als Motorfahrradbenutzer (inkl. E-Bikes) verursacht haben. Der Versicherungsschutz beginnt mit dem Einlösen des Kontrollschildes / der Kontrollmarke (Vignette) und ist bis am 31. Mai des folgenden Jahres gültig. Versichert sind Schäden in allen Ländern, welche auf der Grünen Karte bzw. im internationalen Kennzeichen-Abkommen aufgeführt sind. Für Versicherte, die nicht in der Schweiz wohnen, gilt die Versicherung nur auf dem Gebiet der Schweiz. Die Leistung der Versicherung beträgt maximal fünf Millionen Schweizer Franken pro Schadenereignis. Im Schadenfall ist die Versicherung (0800 80 80 80) unverzüglich zu informieren.

Markierungsarbeiten

In Merzligen stehen Strassenmarkierungsarbeiten (Randlinien) an. Um den Verkehr, insbesondere Postauto, nicht zu behindern, wird die SIGNAL AG, Büren a. A. die nötigen Arbeiten in der Nacht ausführen. Die Arbeiten finden voraussichtlich am 30. Juni 2021 statt.



Kellerräume zu vermieten

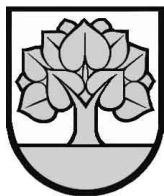
In der Gemeindeliegenschaft an der Schulgasse 1 in Merzligen stehen drei abschliessbare Kellerräume mit Naturboden leer:

- zwei Räume à ca. 50 Quadratmeter
- ein Raum à ca. 12 Quadratmeter

Die Kellerräume werden bei Bedarf gerne vermietet. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Merzligen.

Amtsträgerfest 2021

Eine kleine Gemeinde wie Merzligen kann nur funktionieren, wenn sich genügend Freiwillige finden lassen, die bereit sind, in Kommissionen mitzuarbeiten, als Delegierte in einem Verband die Interessen der Gemeinde zu vertreten, eines der zahlreichen Ämter zu bekleiden oder in anderer Form engagiert mit anzupacken. Alle vier Jahre, letztmals 2016, bedankt sich der Gemeinderat deshalb mit einem Amtsträger-



Die Gemeindeverwaltung informiert

fest bei den zahlreichen Funktionären für den Einsatz zugunsten der Gemeinde Merzligen. Ordentlich hätte im Jahr 2020 wieder ein solches Amtsträgerfest stattgefunden. Wegen der Pandemie hat sich der Gemeinderat im letzten Jahr aber entschieden, das Fest ins Jahr 2021 zu verschieben. Das Amtsträgerfest 2020 respektive 2021 findet nun voraussichtlich wie folgt statt:

Freitag, 3. September 2021, 18.30 Uhr

Wir bitten alle Gemeindefunktionäre, sich den Termin zu reservieren. Eine persönliche Einladung wird bald folgen.

Neue Webseite in Arbeit

Der Gemeinderat hat die team8 GmbH aus Ipsach damit beauftragt, für die Gemeinde Merzligen eine neue Webseite zu erstellen. Die Webseite soll mit aktuellen Bildern und Videosequenzen ausgestattet werden, weshalb über dem Gemeindegebiet von Merzligen bald ein Drohne mit Kamera zum Einsatz kommen wird. Der Gemeinderat macht darauf aufmerksam, dass die Aufnahmen keine Personen zeigen werden und auch nicht der Spionage dienen.



Neugestaltung Gemeinschaftsgrab

Der Gemeinderat hat beschlossen, das Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof in Merzligen neu zu gestalten. Die Detailplanung der Neugestaltung wurde kürzlich in Angriff genommen. In diesem Zusammenhang informiert der Gemeinderat bereits jetzt, dass die beim Ge-

meinschaftsgrab vorhandene Birke leider krank ist und deshalb anlässlich der Neugestaltung entfernt wird.

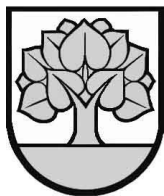


Wespen, Bienen, etc. – Was tun, wenn es summt und brummt?

Wenn die Tage zusehends wärmer und länger werden, summt und brummt es wieder tüchtig in unseren Gärten. Aber nicht nur im Grünen, sondern manchmal auch auf dem Esstisch, unter dem Hausdach, in Garagen oder Rolllädenkästen. Wespen, Hornissen, Hummel und Bienen sind äusserst wichtige und nützliche Insekten. Sie dienen der Bestäubung von Blüten oder nehmen als Insektenjäger die Rolle als natürlicher Schädlingsbekämpfer ein.

Seit dem 1. Januar 2021 hat die Regio Feuerwehr Aarberg die Arbeiten in Zusammenhang mit den Insekten eingestellt.

Es ist uns jedoch wichtig, dass die Bevölkerung unseres Verbandgebietes kompetent beraten wird. Es ist uns ein Anliegen, dass wann



Die Gemeindeverwaltung informiert

immer möglich, die Insekten nicht vernichtet werden. Wenden Sie sich daher für eine Beratung, Umsiedlung an folgende Personen oder Organisationen:

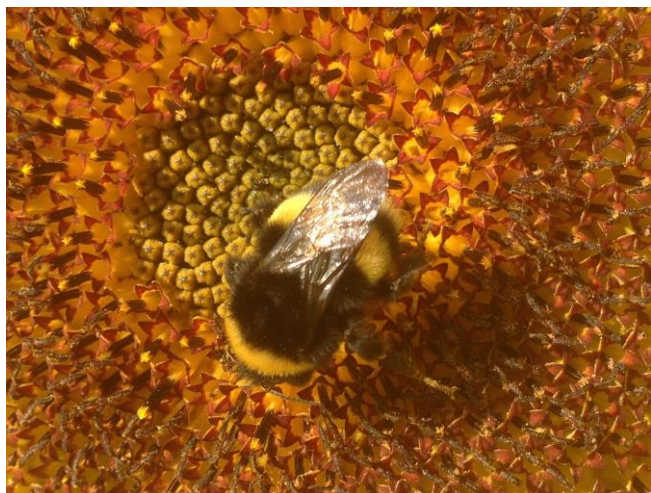
Bienenschwarm einsammeln

Wenden Sie sich bitte direkt an Jörg Schwab, Imker, 079 520 26 23, zuständig für Hermrigen, Merzligen und Jens

oder an

- Regula Grimm, 079 504 37 38
- Ernst Hämmerli, 079 593 89 68

vom Bienenzüchterverein Seeland,
www.seelandimker.ch



Hornissen und Wespen

Bei der Umsiedlung von Hornissen und Wespen oder für eine Beratung unterstützt Sie:

- Renate Grimm, 078 757 75 65 oder via www.meldeformular.ch

Einen sehr hilfreichen Ratgeber finden Sie unter:

www.umsiedlung.ch
www.hornissenschutz.ch

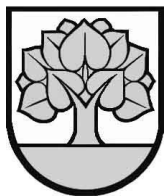
www.pronatura.ch/de/wespen-und-hornissen-als-untermieterinnen
www.naturimgarten.ch/Tiere/Wespen.html

Kann bei Hornissen oder Wespen keine andere Lösung gefunden werden, wenden Sie sich an einen professionellen Schädlingsbekämpfer:

- Bruno Wälti, 031 331 01 50 oder via www.insekta.ch
- Hans-Georg Loos, Schädlingsbekämpfung Ins, 079 452 01 11

Tagesschule Hermrigen-Merzligen-Jens

Im Schuljahr 2019/2020 konnten die Gemeinden Hermrigen, Merzligen und Jens erstmals eine familienergänzende Betreuung in Form eines Mittagstisches am Dienstag und Donnerstag anbieten. Anfangs 2021 wurde die Bedarfsumfrage für das dritte gemeinsame Tagesschuljahr durchgeführt. Im Rahmen dieser Umfrage gingen für das nächste Schuljahr 2021/2022 für den Mittagstisch vom Dienstag elf Anmeldungen und für den Mittagstisch vom Donnerstag sechs Anmeldungen ein. Gestützt auf Art. 1 Abs. 4 der Tagesschulverordnung entscheiden die Gemeinderäte von Hermrigen, Merzligen und Jens über die Durchführung von zusätzlichen Modulen mit weniger als sieben Kindern. Die Gemeinderäte der drei Gemeinden haben der Durchführung des Moduls „Mittagstisch am Donnerstag“ mit aktuell sechs Kindern zugestimmt. Den Behördenmitgliedern ist es ein wichtiges Anliegen, dass sich ein beständiges Angebot für die familienergänzende Kinderbetreuung in den Gemeinden etablieren kann. Es wäre daher ein Signal in die falsche Richtung, würde jetzt aufgrund der Teilnehmerzahl auf das bisherige Modul am Donnerstagsmittag verzichtet. Der



Die Gemeindeverwaltung informiert

Mittagstisch vom Donnerstag wird aber ab dem neuen Schuljahr nur noch von einer Mitarbeiterin betreut werden. Für die übrigen Module wie Früh- oder Nachmittagsbetreuung oder den Mittagstisch an einem weiteren Tag konnten jedoch nicht annähernd genügend Anmeldungen verzeichnet werden. Das Tagesschulkonzept sieht auch im kommenden Schuljahr die Möglichkeit der gelegentlichen Teilnahme am Mittagstisch vor, d.h. unregelmässige oder spontane Anmeldungen von Kindern sind jeweils bis am Vortag um 12.00 Uhr möglich. Die Kosten (Entgelt für Betreuung und Essen) für die gelegentliche Teilnahme betragen pro Mal CHF 28.00 und sind dem Kind in bar mitzugeben.



Kürzlich in Merzligen

Abfallsammelstelle

Als Ersatz für den in die Jahre gekommenen Alu- und Blechpresscontainer konnte der Gemeinderat kürzlich preiswert einen neuwertigen Occasionsammelbehälter kaufen. Dieser steht seit kurzem bei der Abfallsammelstelle in der Budlei zum Einsatz bereit. Die Dosen, etc. müssen nicht mehr mit der Presse zerkleinert werden, sondern können, analog Glascontainer, einfach eingeworfen werden. Weiter informiert der Gemeinderat, dass die Einwohnerinnen und Einwohner der Nachbargemeinde Hermrigen,

ab Sommer 2021, veruchsweise bis Ende 2022, die Merzlinger Abfallsammelstelle mitbenützen dürfen. Die beiden Gemeinderäte haben diesbezüglich eine entsprechende Vereinbarung getroffen.



Kopfweiden schneiden

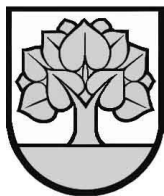
In Merzligen ist der Gemeinderat nicht nur strategisch, sondern auch operativ tätig:





Demnächst in Merzligen

Datum	Zeit	Was	Organisiert durch	Wo
23.06.2021	Vormittag	Grünabfuhr	Einwohnergemeinde Merzligen	Merzligen
24.06.2021	13.30 - ca. 17.00	Veloplausch	Seniorenrat Merzligen	Treffpunkt: Gemeindehaus, Schulgasse 1, Merzligen
29.06.2021	14.00	Seniorenachmittag: Sommergrillieren	Seniorenrat Merzligen	FC-Haus, Budlei
29.07.2021	13.30 - ca. 17.00	Veloplausch	Seniorenrat Merzligen	Treffpunkt: Gemeindehaus, Schulgasse 1, Merzligen
21.08.2021	08.00 - 11.00	Metallsammlung (inkl. Batterien und Öl)	Einwohnergemeinde Merzligen	Werkhof, Budlei, Gampelengasse 7, Merzligen
26.08.2021	13.30 - ca. 17.00	Veloplausch	Seniorenrat Merzligen	Treffpunkt: Gemeindehaus, Schulgasse 1, Merzligen
01.09.2021	Vormittag	Grünabfuhr	Einwohnergemeinde Merzligen	Merzligen
03.09.2021	18.30	Amtsträgerfest	Einwohnergemeinde Merzligen	Merzligen
16./17.09.2021	Do, 13.30 - Fr, 12.00	Papier- und Kartonsammlung	Schulverband Hermrigen- Merzligen	Schulhaus Hermrigen- Merzligen
29.09.2021	Vormittag	Grünabfuhr	Einwohnergemeinde Merzligen	Merzligen
30.09.2021	13.30 - ca. 17.00	Veloplausch	Seniorenrat Merzligen	Treffpunkt: Gemeindehaus, Schulgasse 1, Merzligen



Die Gemeindeverwaltung informiert

So funktioniert das Covid-Zertifikat:



Ein persönlicher QR-Code dokumentiert Ihre Covid-19-Impfung, eine durchgemachte Erkrankung oder ein negatives Testergebnis. Und kann so Auslandsreisen* ermöglichen und in Situationen mit erhöhtem Ansteckungsrisiko zum Einsatz kommen.

* Das Covid-Zertifikat ist keine Garantie für die Einreise in andere Länder. Bitte beachten Sie die Regeln Ihrer Reisedestination. Der Einsatz des Covid-Zertifikats im Inland wird im Juni geklärt.

Coronavirus

**SO SCHÜTZEN
WIR UNS.**



Wer kann ein Covid Zertifikat erhalten?

Rückwirkend

**VOLLSTÄNDIG
GEIMPFT PERSON**
(abschliessende
Impfung erfolgte
vor der Einführung
des Covid-Zertifi-
kats Ende Juni)

Neu

**VOLLSTÄNDIG
GEIMPFT PERSON**
(abschliessende
Impfung erfolgte
nach der Einfüh-
rung des Covid-Zer-
tifikats Ende Juni)

**GENESENE
PERSON**
(Erkrankung durch
einen PCR-Test
bestätigt und
Genesung abge-
schlossen)

**NEGATIV
GETESTETE
PERSON**

Wo und wie wird es ausgestellt?

Besuchen Sie die
Website des
Kantons, in dem
Ihnen die
abschliessende
Impfung verab-
reicht wurde.

Automatisiert
digital oder auf
Wunsch als Aus-
druck vom Impf-
zentrum, der
Arztpraxis, dem
Spital oder der
Apotheke.

Über ein Web-
formular des
Wohnkantons.
Zustellung des
Zertifikats in
Papierform per
Post innerhalb von
ca. 7 Tagen.

Ab 28.6.2021 digital
in die «COVID
Certificate»-App
(PCR-Test) oder
durch die Test-
institution vor Ort
(Antigen-Schnell-
test).**

Wie lange ist es gültig?

180 Tage ab Verabreichung der letzten
Impfdosis.***

Gültigkeit des
Zertifikats beginnt
am 11. Tag nach
dem positiven
PCR-Test und
dauert ab
Testresultat 180
Tage.***

PCR-Test:
72 Stunden ab
Zeitpunkt der
Probenentnahme.
Antigen-Schnell-
test: 24 Stunden
ab Zeitpunkt der
Probenentnahme.***

Was ist zu beachten?

Bei der Überprüfung muss ein
Ausweisdokument mit Foto (z.B. ID)
vorgelegt werden können.

Wie wird es verwendet?

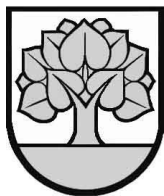
Zeigen Sie den QR-Code Ihres Covid-
Zertifikats ausgedruckt, digital oder in der
App, wenn Sie sich ausweisen müssen.

Mehr dazu:
bag-coronavirus.ch/zertifikat

Die «COVID Certificate»-App ist
kostenlos verfügbar im Apple App Store
und im Google Play Store.



COVID Certificate App



«Netzlücken schliessen und Veloverbindungen attraktiver machen»

Das Velo hat als Fortbewegungsmittel im Alltag noch viel Potenzial, ist Barbara Béguin-Jünger, Vorstandsmitglied von seeland.biel/bienne, überzeugt. Im Juni wird die Mitgliederversammlung den regionalen Velonetzplan verabschieden und damit die Voraussetzungen für einen koordinierten Ausbau der Velo-Infrastrukturen schaffen.

Was bezwecken die Gemeinden von seeland.biel/bienne mit dem regionalen Velonetzplan?

Die Menschen sind vermehrt mit dem Velo unterwegs, auch wegen dem E-Bike-Boom und Corona. Jetzt geht es darum, den Velofahrenden gute Infrastrukturen zur Verfügung zu stellen – und zwar auch den weniger geübten, die sich im Verkehr nicht so sicher fühlen. Der Velonetzplan ist ein Koordinationsinstrument, um die vorhandenen Lücken zu schliessen und bestehende Veloverbindungen attraktiver zu machen. Es ist wichtig, dass nicht jede Gemeinde nur auf ihrem Gebiet plant, sondern dass wir im Seeland ein zusammenhängendes Velowegnetz fördern, welches möglichst viele auf ihrem Weg zur Arbeit, in die Schule oder zum Einkaufen benützen.

Die Region möchte bis 2030 den Anteil des Veloverkehrs an der Gesamtmobilität von 6,7 auf 12 Prozent erhöhen. Liegt nicht mehr drin?

Ich finde das sehr ambitioniert, das wäre ja fast eine Verdoppelung in kaum zehn Jahren. Vor allem im städtischen Raum wird gefordert, dass vermehrt vom Auto auf den ÖV und das Velo umgestiegen wird. Damit dies geschieht, braucht es sichere Velowege für alle, aber auch Bike&Ride-Anlagen an den Bahnstationen, wo man sein Velo gut gesichert und wettergeschützt abstellen kann. Das alles geht nicht von heute auf morgen.

Und der Velonetzplan zeigt jetzt den Handlungsbedarf auf?

Genau, wir haben analysieren lassen, wo es Lücken im Velowegnetz gibt und wo man prioritär Verbesserungen vornehmen muss, die möglichst vielen Velofahrenden zugutekommen. Aber der Velonetzplan ist kein Realisierungsprogramm. Nehmen wir zum Beispiel die Kantonsstrasse zwischen dem Dorf und der ASM-Station Lüscherz, wo sich viele Velofahrende nicht sicher fühlen: Braucht es hier einen separaten Veloweg? Ist der Platz dafür vorhanden? Oder genügt eine Tempobeschränkung? Da braucht es noch Abklärungen.

Wie verbindlich ist der regionale Velonetzplan?

Der Velonetzplan wurde in das RGSK 2021, den regionalen Richtplan, aufgenommen. Damit ist er behördenverbindlich. Das heisst: Die Gemeinden und der Kanton müssen die regionalen Velorouten berücksichtigen und die im Velonetzplan aufgeführten Massnahmen angehen. Der Kanton hat in seinem Sachplan Veloverkehr das Routennetz von kantonaler Bedeutung definiert. Und wir machen nun die feinmaschige Routenplanung auf regionaler Ebene. Dabei können wir die Anliegen der Bevölkerung vor Ort einbringen. Beide Planungen sind aufeinander abgestimmt.

Und der jetzt vorliegende Velonetzplan wird vom Kanton akzeptiert?



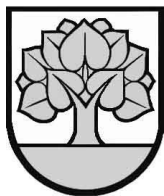
Barbara Béguin-Jünger ist Gemeindepräsidentin von Gampelen und präsidiert die Konferenz Raumentwicklung und Landschaft von seeland.biel/bienne

Es gab durchaus Differenzen – zum Beispiel, wenn der Kanton eine von uns gewünschte Route nicht in den Sachplan aufnehmen wollte. Zum Teil beharren wir aber darauf. Derzeit läuft das Bereinigungsverfahren.

Welche Aufgaben hat die Koordinationsstelle Velo, die als eine der Massnahmen sehr rasch realisiert werden soll?

Sie soll die Gemeinden beraten und unterstützen. Das kann vor allem hilfreich sein, wenn zum Beispiel beim Ausbau einer Veloroute mehrere Gemeinden betroffen sind. Die Koordinationsstelle wird die Gemeinden auch in finanziellen Fragen beraten können. Für Massnahmen auf Gemeindestrassen gibt es ja Beiträge des Kantons oder sogar des Bundes aus dem Agglomerationsprogramm. Die Gemeinden bleiben dabei natürlich für die Planung und Umsetzung auf ihren Strassen verantwortlich.

Mehr Infos zum Thema:
www.seeland-biel-bienne.ch



Die Gemeindeverwaltung informiert

Zimmerei Frahm

Michael Frahn
Hermrigengasse 3
3274 Merzligen
Tel. 076 336'36'99

zimmerei-holzmicel.ch

**Holzbau
Renovation
Innenausbau**



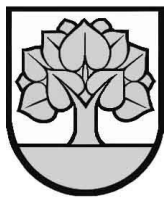
Alles aus einer Hand.



**KOHLER
SEELAND**

HOLZBAU
ELEMENTBAU
BEDACHUNGEN
SPENGLEREI

032 344 20 20 | kohlerseeland.ch | 2565 Jens



Energieetikette neu seit 1. März 2021

Seit dem 1. März 2021 werden die Energieklassen bei den Haushaltgeräten anders gekennzeichnet. Die Effizienzskala geht nur noch von A (sehr effizient) bis G (nicht effizient) ohne Plusangaben bei A (wie bis Ende Februar 2021 beispielsweise A+++).

Produkte, die vor dem 1.3.2021 in Verkehr gebracht worden sind, dürfen noch bis am 31.12.2021 mit den alten Energieetiketten abgegeben werden. Lichtquellen, welche vor dem 1.9.2021 in Verkehr gebracht werden, dürfen noch bis am 31.12.2022 mit den alten Energieetiketten abgegeben werden.

Die Energieeffizienz der Geräte ist nicht schlechter geworden. Die Geräte sind lediglich in eine neue Klasse eingestuft worden, damit das neue Energielabel wieder eine klare Orientierungshilfe für die KonsumentInnen wird.

Für dieses Jahr (2021) erfolgt die Umstellung auf die neue Energieetikette



bei den folgenden Produktgruppen:

- Haushaltskühl- und Gefriergeräte und Weinkühlschränke
- Haushaltswaschmaschinen und Wäschetrockner
- Haushaltsgeschirrspüler
- TV-Geräte und elektronische Displays
- Beleuchtungsprodukte

Beispiel für die Neuklassierung

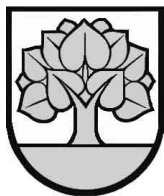
KLASSE	A+++	A++	A+	A	B	C	D	E	F	G
HAUSHALTGERÄTE										
Kühl- und Gefriergeräte										
-> ab 1.3.2021										
Waschmaschinen										
-> ab 1.3.2021										

Die energie-agentur-elektrogeräte eae und EnergieSchweiz haben zusammen mit etlichen Firmen die Homepage newlabel.ch erstellt. Dort befinden sich zahlreiche Informationen zur neuen Energieetikette.

Die Effizienzentwicklung von Elektrogeräten zeigt sich gut an der Entwicklung des Bestandes vom Jahr 2019 im Vergleich zum Jahr 2002. Obwohl 1/3 mehr Geräte installiert waren, benötigten diese insgesamt 13% weniger Strom.

Auskunft zu Energiethemen und zum Beispiel auch eine persönliche Energieberatung bei Ihnen zuhause (unter Einhaltung der Corona-Massnahmen)

erhalten Sie von Kurt Marti von der Energieberatung Seeland (Tel. 032 322 23 53). Aktuelle Informationen finden Sie auf www.energieberatung-seeland.ch



Die Gemeindeverwaltung informiert



FC UNITED HERMRIGEN-JENS

Oberfeld 10, 2565 Jens, Schweiz

www.fc-uhj.ch

info@fc-uhj.ch

Aus FC Hermrigen/Jens wird der FC UNITED HERMRIGEN-JENS

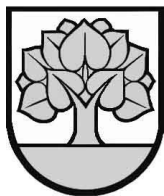
Nach der Fusion der beiden Vereine FC Jens und FC Hermrigen im Jahr 2019 ging es in erster Linie darum zusammenzuwachsen und den Verein möglichst gut für die Zukunft auszurichten. Ein wichtiger Schritt auf diesem Weg, wurde an der letzten Generalversammlung mit der Abstimmung über einen neuen Vereinsnamen gemacht. Nach vielen Diskussionen entschieden wir uns letztendlich für den Namen **FC UNITED HERMRIGEN-JENS**, dem Vorschlag von Phil Earnhart. Er hatte nicht nur einen Vorschlag für einen neuen Namen, sondern auch gleich einige Logovorschläge kreiert. Die Einbindung der alten Vereinsfarben im Logo, im Zusammenspiel mit einem modernen jungen Namen passt perfekt zu uns und unserer Idee für die Zukunft des Vereines. Unter dem Slogan "**VEREINT SIND WIR STÄRKER**", sind wir nun bereit weitere zukunftsweisende Projekte in Angriff zu nehmen.

Rückblick

Mit dem Abbrechen der Meisterschaften und den Corona Massnahmen wird auch das Vereinsleben auf Eis gelegt. Die neue Erfahrung macht deutlich, welchen hohen Stellenwert das Vereinsleben und der Fussball in der Bevölkerung von Hermrigen, Merzligen und Jens genießt und wie wichtig das Vereinsleben für unser Sozialleben ist. Die Belastungsprobe für unseren neu gegründeten Verein ist sehr gross, dank der Mithilfe und dem Verständnis von allen haben wir das bis jetzt gut gemeistert. Alle im Verein haben mitgeholfen einander zu unterstützen und glücklicherweise konnten wir über die letzten Sommermonate den Trainings- und Meisterschaftsbetrieb aufnehmen und einen großartigen Jäissbergcup erleben. Schmerzhaft sind aber die Absagen aller anderen von uns geplanten Anlässe. Die langfristigen Auswirkungen von diesen Ereignissen auf unseren Verein bereitet uns Sorgen.

Sportliches

Sportlich lief es bei der 1. Mannschaft rund bis zum ersten Abbruch der Meisterschaft. Das Team um Trainer Stefan Kohler brillierte mit attraktivem und intensivem Fussball und konnte auch gegen vermeintlich stärkere Gegner Siege einfahren. Der Höhepunkt wurde im Sommer mit dem Gewinn vom Jäissbergcup erreicht. Leider konnte nach der Wiederaufnahme der Meisterschaft nicht an die alten Leistungen angeknüpft werden. Nun gilt es, sofern der Meisterschaftsbetrieb fortgesetzt wird, dem Tabellenkeller sofort zu entfliehen. Bei den Senioren 30+ sind neue Spieler hinzugestoßen, dieser Zuwachs ist sehr erfreulich. Die Teilnahme an der Meisterschaft und der Trainingsbetrieb gehören dazu, das gemeinsame gesellige Zusammensein hat aber auch einen grossen Stellenwert. Gemäss diesem Motto treffen sich auch die Plauschsenioren in Jens regelmäßig zum Training. Auch unsere ca. 80 Junioren haben sich für jeden Match und jedes Training gefreut und sind diese entsprechend motiviert angegangen. Die Einheit, welche die Junioren in ihrem Mannschaften bilden, sowie die Integration von unseren B-Junioren in die 1. Mannschaft sind hier die Highlights.



Die Gemeindeverwaltung informiert

Zukunft

Bis es wieder möglich ist, dem runden Leder auf dem Fussballplatz nachzujagen, sind wir daran einige Projekte umzusetzen und aufzugleisen. So ist zum Beispiel unsere neue Homepage nun online und wir haben das Projekt "neue Buvette" auf dem Fussballplatz Jens gestartet, um nur einige Beispiele zu nennen. Ab diesem Jahr arbeiten wir mit einem neuen Ausrüster zusammen. Es freut uns sehr, dass wir im Frühling alle unsere Mannschaften mit neuen, einheitlichen Trikots ausrüsten können. Mit unserer Aktivmannschaft in der 4. Liga, unseren Junioren in den Kategorien F - B wie auch unserer Senioren Mannschaft 30+, ist und bleibt es auch in Zukunft unser Ziel ein attraktiver Dorfverein für die Region um die Gemeinden Jens, Merzligen und Hermrigen zu sein. Neue Fußballbegeisterte sind bei uns immer willkommen. Sei es als Spieler, Funktionär, Trainer im Juniorenbereich, Schiedsrichter, Mithilfe in der Buvette, usw. Kinder ab sechs Jahren können bei uns Fussball spielen. Wir freuen uns darauf, schnellstmöglich auch sportlich wieder voll anzugreifen und das versäumte nachzuholen. Bis dahin wünschen wir Ihnen eine gute Zeit und gute Gesundheit.

Herzlichen Dank an Alle die uns in irgendeiner Form unterstützen!

FC UNITED HERMRIGEN-JENS

Oberfeld 10, 2565 Jens



www.fc-uhj.ch

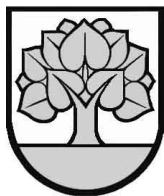


LebensRaumGestaltung
LRG STAUFFER GmbH
Moosgasse 8, 2565 Jens 076 209 59 56

- Malerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Fassaden Renovationen
- Fassaden Isolationen
- Trockenbau
- Bodenbeläge

www.lebensraumgestalten.ch





Die Gemeindeverwaltung informiert



.... bleiben Sie im Gleichgewicht!

*Gsundheitspraxis
Astrid Kriech*

Sandhubel 30
3257 Ammerzwil

ganzheitliche Gesundheitsberaterin, Schwerpunkt Rücken, Füsse & Gelenke
anerkannte Dorn-Ausbildnerin, Dipl. Dorn-Therapeutin

Kassenanerkennung von der EGK und ASCA

*Das Herz muss Hände haben.
Die Hände ein Herz. (Tibet)*

Wirbelrichten nach Dorn & Breuss / Wirbelsäulen Regeneration / Massagen / Manupathie™
Säure-Basen-Regulation / Entgiften und Entschlacken / Vitaldatenmessung
Q! Coaching nach Klaus P. Medicus / Theta Healing® / Spiralstabilisation und Spiralmuskeltraining n. Dr. med. R. Smisek

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Tel: 079 318 17 90

www.kriech-gsund.ch



Harmony für Hände & Füsse

Mit der mobilen Fusspflege ist der Kunde König!

Neu komme ich für die Behandlung auch direkt zu Ihnen nach Hause.

Bei allfälligen Fragen können Sie mich natürlich jederzeit gerne kontaktieren.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

- Kosmetische Fusspflege mit wohltuender Massage
- Maniküre mit oder ohne Nagellack
- Naturnagel-Verstärkung
- Naildesign
- GelColor by OPI
- Paraffinbehandlung

und vieles mehr finden Sie auf www.harmony-nails.ch.

Lassen Sie sich bei mir in entspannter Atmosphäre verwöhnen.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Yasmin Radlingmayr
Dipl. kosm. Fusspflegerin &
Naildesignerin mit Master-Diplom

Bawarträbe 4
3274 Hermrigen
079 645 67 87

